EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA DEL URUGUAY



Año XXVI | MONTEVIDEO, ENERO 1.º de 1939 | N.º 800



EVOCACION DEL GRAN REPARTO DE NAVIDAD

en favor de los pobres en general



Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras de "Euskal Erria"

Esta jornada, que resultó magnífica, no será olvidada. En esta nota gráfica están, de **izquierda a derecha:**

Sentadas: Antonia U. de Salavarría, Paquita A. de Duvigneau, Vice Presidenta; Juliana U. de West, Presidenta; Rosario A. de Garayalde y Julia W. de Cardeillac, Secretaria.

De pie: Arnaldo Pedro Parrabère, Secretario General; Joaquina E. de Suquilbide, Ramón Iraizoz, Josefina I. de Beloqui, Panchita Igoa Brasun, Miguel Rethen, Presidente de la Comisión de Beneficencia e Instrucción; Alejo C. Garra, Secretario; Elida Aróztegui Beltrán, Tesorera; y Enrique A. Masse, Tesorero de la Comisión de Beneficencia e Instrucción.

(Hácese constar que algunos miembros de las Comisiones no estaban presentes al obtenerse esta nota, a las 17, el día 24 de Diciembre de 1938).



Domicilio: Bulevar España 2670 — Teléfono 41-15-95

Organo oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168 - U.T.E. 8-78-77
Casa impresora "Imprenta Agraciada".— M. Iglesias — Agraciada 1923

ADMINISTRADOR: MANUEL MUJICA | MONTEVIDEO, ENERO 1.º DE 1939 | AÑO XXVII N.º 800

Las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras agradecen el concurso recibido para el Reparto de Navidad

A nuestros benefactores

Montevideo, 24 de Diciembre de 1938.

ACABAMOS de realizar un acto brillante, que siempre ha de honrar a «Euskal Erria»: el reparto de Navidad, dedicado exclusivamente a los pobres y que, este año, tuvo proporciones extraordinarias.

Hemos llevado alegría, consuelo y esperanza a tantos hogares azotados por la adversidad y la desgracia.

En primer término nuestros protegidos mensuales recibieron donativos especiales y los demás, fueron favorecidos con nuestro reparto, debidamente clasificado y controlado.

Las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, por estas líneas estampadas en su Organo oficial, agradecen profundamente las donaciones recibidas en dinero, comestibles o prendas de vestir, como también el concurso que recibieron de tantos asociados.

A disposición de los interesados está, en Secretaría, toda la documentación de este reparto: comprobantes, registro de las tarjetas distribuidas, y el detalle de los donativos que se recibieron; todo se publicará en nuestra Revista EUSKAL ERRIA, para la debida constancia.

No hemos de olvidar este acto trascendental que marca un nuevo éxito en nuestra obra que demanda la cooperación de todas las buenas voluntades.

Gracias, pues, a todos, y hacia todos va este mensaje: nuestros votos de felicidad por NAVIDAD y AÑO NUEVO.

MIGUEL RETHEN,
Presidente de la Comisión de Beneficencia e Instrucción.

ALEJO C. GARRA,
Secretario.

JULIANA U. DE WEST,
Presidenta de la Comisión de Señoras.

JULIA W. DE CARDEILLAC,
Secretaria.

Detalle completo de las compras efectuadas para el Reparto de Navidad de 1938

N.º 1

A VALLE Y CIA.

155	Kilos Azúcar	$ 27.13
135	" Arroz	" 21.60
85	" Yerba	" 22.95
155	" Porotos	" 21.70
105	" Fariña	" 12.60
110	" Sal	" 4.40
110	" Harina T	" 9.90
130	" Harina M	" 14.30
60	Latas Salchicha	" 8.40
		$ 142.98
	Descuento 3 %	$ 4.29
	Líquido	$ 138.69

N.º 2

JOSE M. MACHADO

110	Kilos Azúcar	$ 19.80
100	" Arroz	" 20.—
55	" Yerba	" 17.60
95	" Porotos	" 17.10
85	" Fariña	" 10.20
100	" Sal gruesa	" 4.—
80	" Harina T	" 8.—
110	" Harina M	" 13.20
60	Latas Salchicha	" 9.—
	Sin descuento	$ 118.90

N.º 3

MOISES PADILLA

65	Kilos Azúcar	$ 11.70



Aspecto de nuestra cancha, llena de comestibles que debían distribuirse en la tarde del 24 de Diciembre



Otro detalle de la misma cancha

65	"	Arroz	"	10.40
40	"	Yerba	"	12.—
70	"	Porotos	"	11.20
60	"	Fariña	"	5.40
70	"	Sal gruesa	"	2.10
55	"	Harina T	"	4.68
60	"	Harina M	"	5.40
		Sin descuento	$	62.88

N.° 4

JOSE BARROETA

65	Kilos	Azúcar	$	15.30
75	"	Arroz	"	12.75
60	"	Yerba	"	16.20
95	"	Porotos	"	12.35
125	"	Fariña	"	13.75
100	"	Sal gruesa	"	3.—
130	"	Harina T	"	11.70
110	"	Harina M	"	11.—
			$	96.05
		Descuento	$	4.80
		Líquido	$	91.25

N.° 5

A MANUEL BRESCIA

65	Kilos	Azúcar	$	11.05
65	"	Arroz	"	13.—
26	"	Yerba	"	8.40
60	"	Porotos	"	10.80
70	"	Fariña	"	9.80
100	"	Sal gruesa	"	4.—
120	"	Harina T	"	13.20
60	"	Harina M	"	6.60
			$	76.25
		Descuento	"	3.25
		Líquido	$	73.—

N.° 6

A LUIS MORENO

65	Kilos	Azúcar	$	11.70
65	"	Arroz	"	12.35
40	"	Yerba	"	12.80
70	"	Porotos	"	14.—
60	"	Fariña	"	6.60
70	"	Sal gruesa	"	2.10
55	"	Harina T	"	6.60
60	"	Harina M	"	7.20
			$	73.35
		Descuento	"	3.66
		Líquido	$	69.69

N.° 7

EL CHANA

40 Kilos Café	$	42.—
5 % descuento	"	2.10
Líquido	"	39.90

N.° 8

EL CARIOCA

62 Kilos Café	$	46.88
5 % descuento	"	2.34
Líquido	$	44.54

N.° 9

C. ABAL

20 Kilos Chocolate	$	16.—
7 % descuento	"	1.12
Líquido	$	14.88



Frente a nuestra casa, los pobres esperan turno

N.º 10

SAINT HNOS.

6 Paquetes Chocolate	$ 9.60
5 % descuento	" 0.48
Líquido	$ 9.12

N.º 11

J. ESTRADER

34 Kilos Chocolate	" 23.80
60 ½ Kilos Turrón	" 97.50
Descuento	" 4.87
Líquido	$ 116.43

N.º 12

MAÑE & CIA.

300 Kilos Fideos	$ 39.—

N.º 12

DELLA - CELLA

150 Kilos Fideos	$ 21.—

N.º 14

PODESTA

100 Kilos Fideos	$ 16.—

N.º 15

MATEO BRUNET

350 Latas Grasa	" 84.—
330 " Dulce	" 64.35
288 " C. Beef	" 36.—
348 " Salchicha	" 46.40
	$ 230.75
5 % descuento	" 11.53
Líquido	$ 219.22

N.º 16

CARRAU & CIA.

200 Latas Grasa	$ 43.—
200 " Dulce	" 59.17
80 " Salchicha	" 10.—



Las pobres, ya en la sede social, aguardan el momento en que sean llamadas



D. Enrique A. Masse, laborioso Tesorero de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, en plena actividad: controla las entregas, previa verificación del registro general.

240 " C. Beef	"	30.—
	$	142.17
Descueto	"	1.50
Líquido	$	140.67

N.° 17

JUAN HARAMBURE

31 Kilos Jabón	$	6.97
Descuento	"	0.34
Líquido	$	6.63

N.° 18

E. FROST

169 Kilos Panes	$	101.25
Descuento	"	1.25
Líquido	$	100.—

N.° 19

PANADERIA MONTECRISTO

132 ½ Kilos Panes	$	79.50
Descuento	"	3.97
Líquido	$	75.53

N.° 20

EL MOLINO

118 ½ Kilos Panes	$	71.10
Sin descuento		

N.° 21

CANTINA SOCIAL

Gastos efectuados por el personal ocupado en el movimiento de la Cancha y Reparto .... $ 7.15

N.° 22

OSCAR BARCELO

Transporte mesas y caballetes del Recreo a la Sociedad y llevarlos; traer tablones y devolverlos .... $ 15.—

N.° 23

E. FLORES

Por compra de papel de color y chinches .... $ 1.78

N.° 24

ZUBIRI

Pagado por trabajo general .... $ 5.—

N.° 25

MAXIMO CAJAL

600 Bolsas de papel para el Reparto	$	20.08
500 Bolsas chicas para varios	"	2.20
Sin descuento	$	22.28

Por fotos y grabados para la Revista



En la escalera principal, otro grupo ha tomado ubicación

Social de los diferentes actos del Reparto .... $ 25.—

DONANTES:

El Chaná: 40 kilos de café.
J. Harambure: 350 barras de jabón.
E. Salaberry H.: 50 kilos de papas.
A. Mendizábal: 100 kilos de papas.
Strauch: 5 kilos de jabón de coco, 4 docenas N.º 37.
E. Salaberry: 5 kilos de fideos, 5 kilos de yerba, 5 kilos de arroz, 5 kilos de fideos y 10 paquetes de cacao.
L. Pitzer: 26 latas de dulce membrillo.
M. Echebarne de Tastás: 5 kilos de azúcar, 5 kilos de harina y 5 kilos de fideos.
Ana Echebarne de Aldecoa: 5 kilos de yerba, y 12 jabones.
Mateo Brunet: 50 kilos de fariña.
José Martínez Reina: 6 docenas de zoquetes, 6 docenas de calcetines, 1 docena de calcetines 400, 5 docenas medias 240, y 12 frazadas.

BULTOS COMPRADOS Y DONADOS

Kilos	Comprados	Donados
Azúcar	545	10
Yerba	306	10
Arroz	505	10
Porotos	545	—
Fariña	505	50
Sal gruesa	550	—
Harina de trigo	550	5
Harina de maíz	530	—
Fideos	550	86
Café	410 ¼	40 ¼
Grasa de vaca	550	—
Dulce	550	25 Lts
C. Beef 340 Gs.	550	—
Salchicha	558	—
Jabón	250	362 Brs.
Pan Dulce	565	—
Chocolate	410	— Tbls
Turrón	600 ¼	—
Papas	—	150
Neo - Cacao	—	10 Paq

Total de bultos: 9789.

Promedio entre 570 personas: 17 18 artículos por cada una.

Por la Comisión de Beneficencia e Instrucción.

ENRIQUE A. MASSE
Tesorero.

Montevideo, Diciembre 27 de 1938.



Las primeras remesas que se entregan

Nómina de las donaciones recibidas durante el mes de Diciembre de 1938

Juana Harriague	$	100.–
Fidel Garayalde y Sra.	"	10.–
Sra. Garayalde, por un socio activo	"	10.–
José Garayalde y Sra.	"	5.–
Antonia U. de Salavarria	"	10.–
E. y R. Tarino, diferencia en el aviso	"	2.–
Martin Duhalde	"	10.–
Carlos Arrién	"	4.–
Clementina B. de Donagaray	"	10.–
Sara A. de Algaré	"	10.–
Julio Garra y Sra.	"	20.–
Juan Clariget	"	10.–
Domingo Aiscar	"	20.–
Alejo C. Garra	"	5.–
Joaquin Ibarburu	"	30.–
Fermín Zabaleta	"	1.–
Luis San Martin	"	30.–
Miguel Otegui	"	20.–
Rodolfo Gorriti y Sra.	"	5.–
Américo Beisso	"	50.–
Sra. Parma de Beisso	"	50.–
Juan Harambure Tissier	"	10.–
José Aiscar	"	5.–
Ramón Iráizoz	$	5.–
Angel Elizalde	"	5.–
N. N. una socia	"	2.–
Clara Etcheborne	"	6.–
Francisca Legorburu	"	5.–
Victor Blasco	"	5.–
Francisco Villanueva	"	2.–
Juliana U. de West e Hijos	"	20.–
Domingo Larralde	"	10.–
Emilia B. de Ochotorena	"	5.–
Gualberto Ochotorena	"	5.–
Gabina Cenoz de Gascue	"	20.–
Sebastián Aldaco	"	1.–
Graciana E. de Mendibehere	"	5.–
Graciana M. de Martinez	"	5.–
Micaela B. de Leonis	"	5.–
Alberto Beytia	"	3.–
Miguel Rethen y Sra.	"	5.–
Petrona Iriberry de Freire	"	2.–
Enrique A. Masse	"	2.–
Úbios Imás	"	5.–
Carlota R. de Garabide	"	2.–
	$	552.–

(Son quinientos cincuenta y dos pesos: $ 552.00)

ENRIQUE A. MASSE,
Tesorero de la Comisión de Beneficencia e Instrucción.

Montevideo, 31 de Diciembre de 1938.



Mientras tanto, en la calle, muchas personas esperaban ansiosas el llamado de su número.

El Consejo se congratula por el gran Reparto de Navidad

Montevideo, 24 de Diciembre de 1938.
Señores Presidentes de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, D. Miguel Rethen y Doña Juliana U. de West, respectivamente.

Señores Presidentes:

ANTE el magnífico triunfo obtenido nuevamente por esas Comisiones con el gran reparto de Navidad, verificado en la tarde de hoy, cumplo con el deber de presentar a Vdes. las más sentidas felicitaciones de este Consejo Directivo de «Euskal Erria».

Apreciamos debidamente el esfuerzo que significa la preparación y organización de actos semejantes, que demandan mucho entusiasmo. Por eso esta Autoridad dirige a Vdes. su palabra de simpatía y de amplísimo reconocimiento por este bello acto que acaban de ofrecer ante propios y extraños.

«Euskal Erria» afirma su obra con la protección a los pobres y estén seguras, esas Comisiones, que nunca les faltará el apoyo entusiasta, tanto moral y material, de este Consejo Directivo.

Los triunfos de Vdes. son los triunfos de la confraternidad vascongada que reina, serena y ampliamente, a la sombra de «Euskal Erria»

Cumplido el mandato que me confiriera el Consejo, sólo me resta saludar a los señores Presidentes con toda deferencia y alta consideración.

Por el Consejo Directivo de «Euskal Erria»:

JULIO GARRA,
Presidente.

PEDRO ARTECHE,
Pro-Secretario.

El Campeonato Interno de Pelota "Luis San Martín" 1938

EL PROGRAMA DEL SABADO

17 DE DICIEMBRE

NO podía ser más interesante el programa deportivo de esta noche, preparado por la Comisión de Pelota.

Ante un público numerosísimo se jugaron dos partidos, que fueron reseñados por la prensa. En el primero: **Yrigoyen y Zubiri** contra **González y Camundá**. Partido lleno de buenas incidencias, cada pareja nos brindó tantos sostenidos, que fueron premiados con aplausos por el público. Pero notamos una mayor seguridad, un giro más firme, en González y Camundá, que resultaron vencedores por **6 tantos en 50**.

En el partido de fondo jugaron **Morey y Perico** contro **Benítez Muñoz y Andruco**.

Morey hacía su nueva presentación en nuestra cancha después de largos meses de ausencia. Es buen jugador que domina las situaciones. Tiene la misma prestancia que le conociéramos hace unos años.

Morey y Perico jugaron bien. Cada uno complementó su acción con sus levantes seguros, fuertes dos paredes y tambur cerrados; todo esto tuvo en ellos a **fieles ejecutores**.

En cuanto a Benítez Muñoz y Andruco, aun cuando nos brindaron tantos fuertes y prolongados, vieron reducida su esfera de actividad por la fuerza potencial de sus contrarios, que batallaron bien.

Ganaron por **8 tantos en 50**, Morey y Perico.

Al público le agradó mucho el programa de esta noche, que fué especial y grato para todos, pues en los dos partidos existió uniformidad especial.

Plácemes a los que intervinieron en ellos.

A la memoria del Sr. Domingo Duvigneau fué colocada una placa de homenaje sobre su tumba

UNA ceremonia muy sentida y conmovedora fué la realizada en la tarde de sábado 17 de Diciembre, en el Cementerio del Buceo con motivo de la colocación de una placa artística mandada confeccionar por el Consejo Directivo de "Euskal Erría", como testimonio de profundo agradecimiento por la valiosa cooperación que nos había prestado el señor Duvigneau cuyo recuerdo nos acompaña siempre.

Es que Domingo Duvigneau era una figura de excepción en nuestra colonia, cuya actividad ha de evocarse como ejemplo.

A las 18, se reunieron ante su tumba los miembros de Consejo Directivo y las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras socios y asociadas.

Se pronunciaron los discursos que transcribimos más adelante y el Muy Rvdo. Padre Fray Bernardo de Buenos Aires, Custodio Provincial de la Orden de los Capuchinos agradeció en nombre de sus deudos, este acto que se tributaba al extinto amigo, en frases sentidas, y rezó un responso.

El acto de homenaje realizado en memoria del señor Duvigneau fué justiciero.

Vamos a ofrecer a continuación el texto de los discursos que fueron pronunciados.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE "EUSKAL ERRIA" DON JULIO GARRA

Señores:

LOS grandes ejemplos que recogemos en la vida, deben recordarse con el paso de los años, a manera de lección. Don Domingo Duvigneau fué un enamorado del deber y al deber consagró su vida afanosa. Fué de una voluntad fuerte, de una mentalidad despejada, parco en la promesa pero firme en el obrar y por eso año tras año, "Euskal Erría" le vió trabajar con una dedicación especial y un amor admirable. ¿Pruebas? Todos vosotros las conocéis señores: miembro del Consejo Directivo en sus tiempos iniciales, más tarde Presidente de su Comisión de Beneficencia e Instrucción, luego Presidente del Consejo Directivo en dos Ejercicios, y, finalmente, en la hora de su muerte, era nuestro Vice Presidente.

Don Domingo Duvigneau fué consecuente amigo. Siguió una senda de rectitud y como quería las cosas bien hechas, él ideó el sistema que se sigue en nuestra Tesorería que se lleva, por su Consejo, en forma inalterable, lo que constituye un motivo de legítimo orgullo para los que somos socios de esta Institución de Confraternidad Baskongada.

Dos años ya pasaron desde el infausto día de su muerte. El tiempo no pasa en vano. Y con el fin de perpetuar su nombre, el Consejo Directivo ha querido tributarle este homenaje, sencillo pero expresivo por su significación real. En esta placa que descubrimos ante su tumba, y que lleva el nombre de Domingo Duvigneau, hablará siempre de la gratitud, del reconocimiento, de la simpatía que despertó en nuestros corazones la acción fecunda de este vasco que fué sencillo y que fué grande, de este vasco que se dió por entero a la causa del bien, de este vasco que supo honrar a nuestro suelo con la abnegación, la hidalguía y el buen ejemplo.

Nosotros no lo olvidaremos.

"Euskal Erría" sentirá por él la emoción honda del recuerdo que no muere.



D. JULIO GARRA,
Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria", al pronunciar su discurso de homenaje al extinto ex Presidente D. Domingo Duvigneau



LA SEÑORA JULIA W. DE CARDEILLAC habla en nombre de la Comisión de Señoras

En nuestros libros, en las paredes de nuestra casa, en el alma de los compañeros que dejó, rondará siempre su nombre.

Que descanse en la Paz de los Justos.

"Euskal Erria" con esta placa, velará su último sueño.

PALABRAS DE LA SECRETARIA DE LA COMISION DE SEÑORAS, Sra. JULIA WEST DE CARDEILLAC

Señores:

LA gratitud y el reconocimiento son las flores que brotan en nuestro corazón. Por eso nos hemos congregado aquí los señores miembros del Consejo Directivo de "Euskal Erría" y las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras para tributar un recuerdo, un homenaje férvido a la memoria de aquel excelente caballero y gran patriota que se llamó don Domingo Duvigneau. Hombre sencillo a carta cabal, afectuoso, de pocas palabras pero de grande acción realizada pacientemente, diligentemente, en el seno de nuestra entidad no durante un período, sino en la sucesión de los años en toda hora, su figura serena nos acompañaba con celo y entusiasmo. Desde la primera hora fué un luchador esforzado en cuya actuación debemos recoger ejemplos los que seguimos en estas filas que son de paz y de serenidad.

La Comisión de Señoras no ha de olvidar nunca todo el aporte de este buen señor que supo ser digno de su nombre y que con tanto cariño, supo alentarnos con su consejo, con su trabajo, con su ejemplo. Y al unir esta adhesión al coro de alabanzas que se levanta en torno a su nombre, dirigimos también una evocación a la esposa del extinto que sigue acompañándonos, que recibió la infausta nueva de la muerte de su esposo en nuestra casa, cuando nos aprestábamos para el reparto de Navidad. Ella sigue junto a nosotros, como la continuación de la obra de aquel luminoso espíritu que ha dejado imperecedero recuerdo en el alma de la colectividad vascongada del Uruguay.

Domingo Duvigneau fué una bandera, una realidad viviente.

Murió con el mismo espíritu de sacrificio que habíamos conocido en él.

Que esta placa que hemos descubierto hace unos instantes, por iniciativa del dignísimo Consejo Directivo, al cual acompañamos debidamente con toda nuestra alma, dirá al caminante que Domingo Duvigneau escribió la lección de su vida en el corazón de la noble "Euskal Erría".



D. ALEJO C. GARRA, Secretario, habla en representación de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Fiestas

EL Rvdo. PADRE Dr. FRAY BERNARDO DE BUENOS AIRES,

agradece el homenaje al señor Domingo Duvigneau, en nombre de sus familiares



DISCURSO DEL Sr. ALEJO C. GARRA, EN NOMBRE DE LAS COMISIONES DE BENEFICENCIA E INSTRUCCION Y DE FIESTAS

LAS Comisiones de Beneficencia e Instrucción y la de Fiestas de "Euskal Erria" me han discernido el alto honor de presentar su adhesión en este acto de homenaje que hoy se tributa a la memoria de don Domingo Duvigneau.

Modesto colaborador en el seno de esas Comisiones, debí vencer los naturales escrúpulos que oponían mi incapacidad y escasos méritos frente a la magnitud de este justiciero homenaje. Pero, dos circunstancias especialísimas obraban en mi espíritu con fuerza imperativa: primero, la gran amistad que a él me unía y luego el honor de una distinción de compañeros que, más representativos, me enaltecían inmerecidamente.

Muy grande y profunda fué la sensación de desconsuelo e íntima pena que nos conmovió hace dos años, sacudiendo e impresionando nuestro espíritu, la repentina desaparición de este esforzado y leal compañero. Trascendió rápidamente a todos los círculos la noticia dolorosa de su muerte, siendo en "Euskal Erria" sobre todo donde recobrara resonancias más sentidas que aun se mantienen y mantendrán más y más a lo largo del tiempo, como un eco renovado que nos trae su memoria, en la exquisita dulzura de su bondad, la fraterna y afectuosa consideración que le prodigaba, la desinteresada y constante perseverancia que le brindó siempre con ejemplar altruísmo.

Ya se ha destacado en este acto la actuación que le cupo en nuestras distintas Comisiones. Desde los albores de la Institución hasta la hora de la muerte, dentro o fuera de ellas, no dejó un solo instante de prestarle su concurso inteligente y valioso. Unía a la experiencia bien templada en su larga y algo azarosa lucha por la vida, una sagacidad y pericia excepcional; poseía amplios conocimientos asimilados en lecturas y estudios disciplinados. Con refinada sensibilidad de carácter, generoso, jovial y afectivo, estaba siempre a la orden del amigo, dispuesto a fortalecer su voluntad a compartir su felicidad o a ofrecer su apoyo sin retaceos, si era necesario. Parecía que fuera su divisa hacer el



El R. P. Dr. Fray Bernardo de Buenos Aires, Custodio Provincial de los Capuchinos, reza el Responso.



Un detalle de la concurrencia que presenció la sentida ceremonia

bien por el bien mismo. Ejemplo singular en las horas que corren, que todo lo trastorna el interés, los apetitos o las ambiciones desmedidas.

Don Domingo Duvigneau era de alma cristalina, un espejo cuyos límpidos reflejos iluminaban su honradez intachable y perfecta hombría de bien.

Descendió prematuramente a la tumba sin retorno cuando aún sobrábanle energías para servir con afán sus postulados por el bien. El destino se interpuso en el camino y lo arrancó de nuestro lado, tronchando muchos de sus anhelos y dejando un vacío tan grande como el significado de su esclarecida memoria, que será imperecedera.

Este merecido homenaje que hoy le rinde "Euskal Erria" [illegible] Institución gra[illegible] del bronce su reconocimiento, que ya lo tenía bien ganado en lo íntimo de nuestros espíritus.

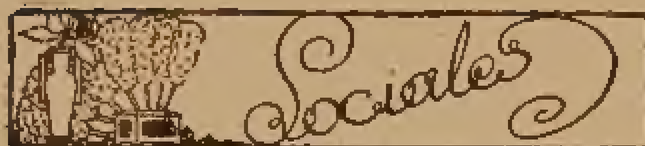
La gran modestia de aquel querido compañero jamás soñaría con un acto semejante. Pero [illegible] gratitud [illegible] se cum[illegible] y [illegible] grandes méritos.

[illegible] enseñanza su devoción fecunda y permanente voluntad bienhechora.

Recuerdo de nuestra fiesta del 18 de Diciembre de 1938



En esta nota se encuentran algunos de los concurrentes a tan linda reunión, que se desarrolló en nuestro Recreo de Ma[illegible] en un ambiente fraterno y que fué organizada por la digna Comisión de Fiestas de "Euskal Erria".



PAULA U. DE AMONDARAIN

Con pesar hemos recibido la triste nueva del fallecimiento de nuestra socia la señora Paula U. de Amondarain, después de una vida consagrada por entero a la práctica del bien.

Había formado parte de nuestra Comisión de Señoras, en tiempos ya lejanos, y en toda su actuación se había transparentado su gran bondad y nobleza de corazón.

Fué una trabajadora silenciosa y noblemente inspirada, que dejó el más grato de los recuerdos.

Perdemos un elemento de valer, que no olvidaremos. Nuestra Institución evocará siempre su nombre.

Haya paz sobre su tumba, y resignación a sus deudos.

D. JUAN OYHENART

Hemos tenido el agrado de recibir la visita de nuestro amigo el señor don Juan Oyhenart, que se encuentra ya en franca convalescencia.

El señor Oyhenart agradece, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, por las presentes líneas, los testimonios de simpatía que recibió de sus amistades mientras estuvo enfermo, misión que cumplimos con viva satisfacción.

Saludamos al buen amigo y le deseamos todo bien.

IN MEMORIAM

El 31 del pasado se oficiaron misas en sufragio de la señora Echeverría de Goñi, que contaba con tantas vinculaciones entre nosotros.

ENFERMOS

Sigue mejorando el señor Francisco Luis Garayalde.

VIAJEROS

Regresaron de La Floresta la señora Remigia E. de San Martín y sus hijas.

CAMBIOS DE RESIDENCIA

Están en Carrasco, pasando una temporada, el señor Fidel Garayalde y su esposa Rosario A. de Garayalde y sus hijos.



Revmo. Sr. Canónigo Pbro. D. José Bergara

gran amigo de los vascos, que falleció en vísperas en que cumplía sus 50 años de sacerdocio.

Fué un verdadero amigo y muchos hogares de asociados nuestros recibieron su palabra de felicitación, de alegría o de consuelo en su dolor.

Haya paz sobre la tumba de este buen amigo.